

L'INSCRIPTION EN VUE DE L'ÉTÉ 2007 EST DÉJÀ EN COURS!!



UN MESSAGE DE CHIEF

L'été 2006 fut un énorme succès – nous avons un personnel extrêmement dévoué et comme toujours, les campeurs ont bien animé Kanawana. Nous avons partagé de nombreux moments spéciaux, notamment les spectaculaires tempêtes et pannes d'électricité, la musique avec Brian Greenway du groupe April Wine (voir l'article à la page 3), les 60^e Jeux annuels des Lumbermen et des Voyageurs – remportés par les Voyageurs, et comme d'habitude, du plaisir et des rires à profusion.

Kanawana, au cours de ses 112 années d'existence, a développé de merveilleuses traditions et continue d'en créer de nouvelles...

Cette année, nous avons ajouté une neuvième semaine au camp – les nouveaux Éco-jeux, une semaine fantastique de **compétitions en plein air**, une démonstration d'habiletés de survie et de plaisir! Ce fut un grand succès, alors nous renouvellerons l'expérience!

Nous avons accueilli un **plus grand nombre de groupes communautaires**, et avons apporté un **soutien record** à des jeunes de milieux défavorisés, y compris aux 27 enfants du Pointe St-Charles YMCA qui ont pu venir au camp. Nous tentons constamment d'inclure des personnes qui proviennent de divers milieux culturels et socio-économiques (voir l'article à la page 6).

Nous devenons un modèle en matière de **développement durable** – en ce qui concerne nos installations (voir l'article à la page 2) et nos programmes (voir l'article à la page 4).

Nous cherchons constamment des moyens d'améliorer Kanawana, en gardant en tête les **objectifs que nous poursuivons** : apporter un sentiment d'appartenance à la communauté et favoriser le sain épanouissement du **corps, de l'intelligence, de l'esprit... et de l'environnement**. À l'été 2007, j'espère qu'ensemble nous pourrions ajouter de nouvelles pages à la fabuleuse histoire de Kanawana.

Non Nobis solum (Not for Ourselves Alone),

Sean Day

Directeur du camp d'été (alias *Chief*)

DANS CE NUMÉRO...

Page 1: Un message de Chief

Page 2: **Nouvelles installations sanitaires !!**

À Désembrouiller

Page 3: l'École du rock de Kanawana et Brian Greenway

Fin de semaine des Retrouvailles

Page 4: L'ACQ reconnaît le programme environnemental de Kanawana

Les Anciens sur le web

Page 5: Un toast à Kanawana

Les Anciens – reprenez contact!

Page 6: Sam Laz Jamboree 2006

L'école de ski et de planche à neige se joint à Kanawana!

Page 7: Témoignages

Page 8: Le Calendrier

Meilleurs Voeux!



Construction de nouvelles installations sanitaires écologiques pour l'été 2007!!

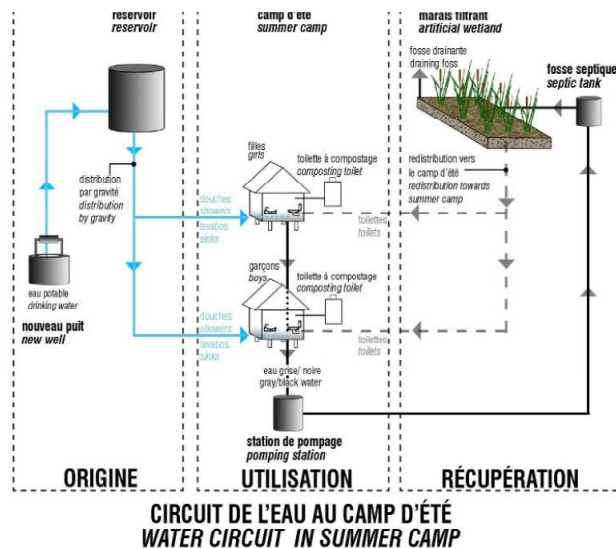
Lors de parutions précédentes du *Héron*, nous vous avons informés des plans de développement du camp. Les bonnes nouvelles sont que nous sommes maintenant officiellement en mode de construction pour la réalisation de deux nouvelles installations sanitaires qui seront prêtes pour l'été 2007. Chacun des deux nouveaux bâtiments (un pour les filles et un pour les garçons) comptera 16 douches, lavabos et toilettes. De plus, nous effectuerons une jonction à un nouveau puits artésien qui fournira tout l'approvisionnement en eau potable du site, et nous installerons de nouveaux systèmes d'aqueduc et d'égout pour remplacer tous les tuyaux et les pompes.

Conformément à la vision de faire de Kanawana un camp basé sur le développement durable respectueux de l'environnement, les installations sanitaires auront les caractéristiques écologiques suivantes :

- **Toilettes à compostage** – elles réduiront le besoin de pomper l'eau, aller-retour, sur notre site montagneux, ainsi que la consommation d'eau globale d'au moins 40 %.
- **Un réservoir d'eau surélevé** – il utilisera la gravité pour créer la pression d'eau nécessaire pour le camp et réduira la consommation d'énergie (nous réduirons le nombre de pompes de 5 à 1).
- **Deux appareils de chauffage gazéifieurs à rendement élevé et non polluant** utiliseront le bois du site pour chauffer l'eau des douches et des lavabos et procureront une chaleur radiante en été et au printemps. Cela nous permettra aussi d'utiliser une source d'énergie renouvelable et nous offrira l'occasion de faire de la coupe de bois sélective, nécessaire pour favoriser la biodiversité dans la forêt de Kanawana.
- **Un éclairage naturel** grâce à des puits de lumière et des étages clairs, ainsi que des caractéristiques de ventilation naturelle pour garder le bâtiment frais pendant la saison estivale.

Nous nous réjouissons de ces améliorations et avons hâte d'obtenir l'opinion des campeurs sur place à l'été 2007 à propos de ces nouvelles installations écologiques.

Daniel Tierney – Executive Director



À DÉSEMBROUILLER

À YMCA Kanawana, les campeurs proviennent des quatre coins du monde. Peux-tu désembrouiller la liste de pays desquels provenaient les campeurs de 2006?

1. LEMAGAENL
2. ELIITA
3. ETERGL EN RA
4. ERAFCN
5. OHNG NGKO
6. QUXEMIE
7. NAAADC
8. BEARAI EUTAODIS
9. PENAEGS
10. NAITENZA
11. TSETA-USNI
12. ENVAEUELZ

LES RÉPONSES - PAGE 7



L'École du rock de KANAWANA...

débordait de talent musical l'été dernier, celui des nouveaux et des anciens Kanawaniens ainsi que celui provenant d'invités très spéciaux.

De nombreux campeurs ont fait preuve d'un instinct musical bien plus avancé que leur âge; ils ont joué de l'excellent rock de leur cru, ils ont aussi repris des classiques et même certaines chansons de Greenday, Bloc Party, the Arctic Monkeys, et plusieurs autres. Nous étions également excités à l'idée d'accueillir au camp pour la première fois le groupe de musique amateur Artemusik, en provenance d'un autre camp. La musique constitue ce que les membres de ce groupe font de mieux et tels de vrais professionnels, ils ont fourni une prestation impeccable qui « rock »!

Kanawana a également reçu la visite très attendue d'un de nos anciens d'il y a longtemps, Brian Greenway, un guitariste du super groupe de hard rock April Wine. Brian a eu la gentillesse de passer toute une journée avec l'École du rock; il a transmis des conseils, a conversé avec les campeurs et a improvisé sur du Red Hot Chili Peppers. Il est également revenu au camp pour apporter son aide et jouer dans notre concert de fin d'été, Kanawoodstock. Bien que la plupart des campeurs aient été un peu jeunes pour avoir connu sa musique, tout le monde a rapidement réalisé par la tempête médiatique autour de lui, qu'il est visiblement un homme important, et avec raison. Il est un maître guitariste et véritablement une bonne personne. Ce fut un réel plaisir pour nous d'avoir la chance d'apprendre d'un pro et de jouer avec lui. Je suis absolument certain que sa visite a été une expérience profondément appréciée par tous.

Plus de nouvelles suivront sur l'expansion du programme École rock de Kanawana à l'été 2007!

AUSTIN ZALOUM (ROCKER EN CHEF)



Brian Greenway et Austin Zaloum

Le Fin de Semaines des Retrouvailles 2006

Le fin de semaine du 16 et 17 septembre 2006, plus de 130 Kanawaniens de toutes les générations (allant des années 30s aux moniteurs d'aujourd'hui) se sont retrouvés au Camp YMCA Kanawana.

En cette belle journée d'été, les anciens et amis ont échangé leurs souvenirs et leurs histoires, renoué avec des amis perdus et tissé de nouveaux liens. Les rires se sont prolongés, témoignage de l'expérience unique et inoubliable vécue à Kanawana. Les anciens et amis ont également eu l'occasion d'être informés sur l'avenir de Kanawana et invités à faire à nouveau partie de sa communauté.

Les anciens et ami(e)s du Camp YMCA Kanawana ont eu la chance d'en savoir plus sur le Plan de Développement 2005-2008 Du Camp YMCA Kanawana avec une présentation par Stéphane Vaillancourt (PDG - YMCA), John Cleghorn et Rob Braide (Anciens et Membres du Cabinet de Campagne), Michael Novak (Président - Fondation YMCA), et Mark Poddubiuk (*L'Oeuf*). Parmi les invité(e)s, soulignons la présence du maire de Saint Sauveur - Monsieur Laçacé, et de la conseillère municipale Lucy Régimald-Bélanger.

Un grand merci à nos invités, à ceux et celles qui nous ont donné un coup de main et qui ont fait suivre l'invitation. Tous étaient heureux de se retrouver en si grand nombre et nous espérons que nous serons encore plus nombreux lors des prochaines réunions.

Pour obtenir une liste des participants ou plus de photos, visitez la section Nouvelles et événements des anciens sur notre site Web à www.ymcakanawana.com.



Anciens au présentation de développement



Feu de camp de fin de semaine des anciens

L'ACQ reconnaît le programme environnemental de Kanawana

En 1979, j'étais un moniteur pour la première fois au camp Kanawana, et un spécialiste de la nature à la fin des années 80. J'ai été un éducateur et un consultant en environnement pendant 25 ans. Au cours de ces années, j'allais au camp, je regardais de l'autre côté du lac en me disant que le camp Kanawana pourrait apporter encore bien plus à la communauté. Maintenant, à titre de membre du comité responsable du plan directeur du YMCA Kanawana, de consultant professionnel et de père d'enfants qui ont connu Kanawana, je suis témoin du commencement d'un processus de renouvellement. Nous sommes en train de créer un camp et un centre de plein air qui sera un chef de file par son approche en matière d'élaboration de programme et de fonctionnement. L'avenir est prometteur!

Le programme d'Earthvalues intitulé *La faune gagne du terrain* a débuté au camp l'été dernier et plus de 400 campeurs y ont pris part. Au cours de la première année de ce programme, *La faune gagne du terrain* a été parmi les trois finalistes pour le prix d'excellence dans la catégorie programmation, décerné par l'Association des camps du Québec. Il a permis aux jeunes et aux employés de relever le défi d'identifier et d'adopter des pratiques qui ont aidé les espèces locales de la faune québécoise.

Nous sommes persuadés qu'il ne s'agit là que d'un avant-goût de l'attention que YMCA Kanawana recevra lorsque les nouvelles installations seront construites. Une équipe complète d'experts en design écologique a élaboré des plans pour des installations qui feront la démonstration de pratiques respectueuses de l'environnement, d'un fonctionnement éconergétique et qui constitueront un tremplin sans pareil pour les programmes d'éducation environnementale.

YMCA Kanawana représente un modèle à suivre en demandant à ses campeurs de contribuer à un environnement plus sain, avec des activités pratiques axées sur la sécurité, l'éducation et le plaisir. La faune bénéficiera de ces projets et les campeurs connaîtront des expériences sociales positives liées à la nature. Les campeurs avaient reçu des guides leur indiquant des actions concrètes à entreprendre à la maison et la possibilité de les inscrire sur le site Web de l'Institut Earthvalues. Ainsi, il y aura des répercussions profondes pour la conservation en général, et cela s'inscrit dans une partie importante de ce qui constitue traditionnellement la culture morale du camp. Le processus de renouvellement permettra aux installations et au fonctionnement du camp, de finalement être à la hauteur de l'esprit exceptionnel véhiculé depuis si longtemps par nos campeurs et nos employés. Lorsque ce sera fait, nous gérerons un établissement à propos duquel un nombre encore plus grand de personnes diront qu'il est vraiment spécial.

-CHRIS ADAM



Les Anciens

Hal Holt

En 1955, j'étais le « bucheron Bossman »! Kamp Kanawana, pour tout ce qu'il représentait [« Corps, esprit, intelligence » + personnes + nature] représente l'expérience la plus marquante de ma jeunesse et a fondé les assises de ma vie... J'en serai toujours extrêmement reconnaissant.

Chris Busby

Kanawana est l'expérience ayant le plus influencé ma vie : je suis tombé en amour avec le Bouclier canadien et la vie de plein air en général grâce à mon vécu au camp, et je suis devenu un passionné du canot-camping. En 1979, j'ai acheté l'un des derniers canots construits avec le bois du châtaignier (nous les utilisons à Kanawana). J'ai aujourd'hui 53 ans, je vis sur une terre de 50 acres du Bouclier canadien ayant vue sur un long étang de 1 000 pieds « navigable », j'ai une épouse et une fillette de 3 ans, que je compte inscrire à Kanawana un jour.



sur le Web

Carolyn Maxwell

J'étais campeuse junior en 1991. C'était il y a 15 ans, mais je me souviens du lac et des hurras après le repas du midi! Les feux de camp étaient magiques et les excursions en canot un défi amusant. C'était un endroit merveilleux.

Aujourd'hui, je suis mariée et enseignante qualifiée. J'ai deux enfants et j'adorerais qu'ils vivent l'expérience Kanawana.

LES ANCIENS - REPRENEZ CONTACT!

- ✓ Faites parvenir des messages à d'autres anciens
- ✓ Actualisez vos coordonnées
- ✓ Donnez un coup de main lors des activités et initiatives de reprise de contact
- ✓ Faites part de vos idées...

Inscrivez-vous à titre d'ancien sur notre site Web à : www.ymcaKanawana.com

ou

par courriel / téléphone

kanawana.alumni@ymcamontreal.qc.ca

(514) 849-5331, poste 229

UN TOAST À KANAWANA

Kanawana constitue bien plus que la simple addition de ses composantes; **la magie** que l'on y ressent, ce qui nous y ramène, c'est le fruit de tous les anciens Kanawaniens.

Pour plusieurs d'entre nous, Kanawana est un nouveau monde, un monde différent; un endroit où nous pouvons être ceux que nous ne pourrions pas nécessairement être à la maison. Un endroit où nous pouvons essayer une nouvelle expression de soi, **de nouvelles expériences, créer de nouveaux liens** et de nouvelles zones de confort.

Kanawana nous procure un **environnement** sécuritaire et aimant, où nous pouvons être qui nous voulons. Et cela ne se trouve pas dans l'endroit même, mais en chacun de nous; dans un **esprit** et une **attitude** qui ont été véhiculés à Kanawana, qui ont perduré et se sont épanouis, alors que les personnes qui s'y sont développées donnent l'exemple et élèvent les nouvelles générations.

Mon passage à Kanawana **a changé ma vie** de manière telle que je ne peux pleinement l'exprimer. Ce qui m'a le plus touché est le fait que Kanawana m'ait donné la chance de pouvoir faire profiter de cette expérience à d'autres. Pouvoir prendre des campeurs possiblement d'horizons totalement opposés, de langues différentes, et originaires de divers coins du monde, et les unir.

Simplement en douze journées, nous pouvons enseigner la **tolérance, l'acceptation, la curiosité**; nous pouvons partager notre culture avec d'autres et accueillir la culture de ceux-ci, nous pouvons apprendre à aimer des personnes que nous n'avons peut-être même jamais rencontrées.

Kanawana est et sera toujours un lieu de refuge pour certains, **une deuxième maison** pour d'autres; un endroit familial qui nous réserve de **nouvelles aventures** à chaque fois qu'on y va; une partie de notre vie qui bien qu'en constante évolution, ne change jamais. - Liohn Sherer



2006 FIVE-HOLE SAM'S STREET HOCKEY JAMBOREE

Comme par les années passées, la 3^e édition annuelle du *Five-Hole Sam's Street Hockey Jamboree*, tenue le 9 septembre dernier, a été considérée par tous comme un succès retentissant.

Sous une menace de pluie, les amis, la famille, le personnel de Kanawana, les anciens et les campeurs sont arrivés par autobus bondés, impatients de savourer la nourriture et de profiter des festivités et même de quelques surprises.

Au plus grand plaisir de tous, la formule retenue pour l'événement de cette année incluait non pas deux, ni trois, mais quatre équipes qui ont compétitionné pour la coupe *Sam*, et après avoir connu la défaite en 2005, l'équipe du personnel du camp Kanawana a réussi à arracher une victoire de dernière minute, avec un but de son capitaine Matt Held.

Au nombre des faits saillants, la mise au jeu officielle par l'ancienne vedette des Canadiens Mike Ribeiro, une édition renouvelée du *Kids 5-Hole Shootout*, autant d'épis de blé d'Inde et de saucisses que les ventres pouvaient en prendre, des t-shirts en quatre couleurs brillantes, le commentaire des matches offert par Karl 'Bird-Dog' Werleman, l'accompagnement à l'orgue ainsi que des prix petits et grands tirés au sort. À la fin de la journée, les nombreux sourires resplendissaient tant qu'ils pouvaient même toucher l'homme; Sam devait effectivement sourire lui aussi à en juger par la chaleur ressentie du début à la fin et les quelques percées de soleil à travers un ciel d'automne très couvert. Cette année, la somme impressionnante de **11 164,22 \$** a été amassée. Nos remerciements les plus chaleureux à tous ceux impliqués et à notre assistance. Nous espérons vous revoir l'année prochaine...

RIEL LAZARUS (Alumnus)

Le Fonds Sam Lazarus permet aux enfants provenant des milieux défavorisés de profiter d'une expérience de plein air au camp YMCA Kanawana. Merci aussi aux autres généreux donateurs qui ont soutenu des bourses pour jeunes campeurs : Zeller Family Foundation et BMO Fontaine d'espoir



La famille Lazarus avec Mike Ribeiro



L'équipe de Kanawana à gagné!

L'école de ski et de planche à neige se joint à ... Kanawana!



Dans l'esprit de promouvoir un environnement extérieur sain aux enfants et jeunes, YMCA Kanawana prend en charge l'école de ski et de planche à neige du YMCA qui célèbre ses 50 ans!

Inscriptions en cours pour la saison 2007

L'école de ski et de planche à neige du YMCA offre des cours de ski et de planche à neige s'adressant aux participants de niveau débutant à expert pour les adultes, adolescent et enfants de 5 ans et +.

Dates du programme :

- Enfants, adolescents et adultes : débute le 6 janvier pendant 8 samedis
semaine de relâche : du 5 au 9 mars.
- Adultes : débute le 10 janvier pendant 8 Mercredi consécutifs.

Pour vous inscrire ou pour de plus amples informations :

Visitez la nouvelle section de notre page web au

www.ymcaKanawana.com

ou appelez-nous au 514-849-5331 ext. 252





TÉMOINAGES DE CAMPEURS et PARENTS 2006

Nous voulions prendre quelques instants pour remercier le personnel du camp Kanawana de l'été 2006, pour avoir permis à nos deux enfants, Nikola et Scott, de vivre deux semaines fantastiques au camp. Ayant nous-mêmes déjà travaillé au camp Kanawana pendant plusieurs années, nous étions très enthousiastes à l'idée que nos enfants participent au camp. Ce que nous n'avions pas réalisé, c'est la différence qu'il y aurait à s'y rendre comme parents. Malgré notre forte envie d'interviewer les moniteurs, de vérifier les procédures du bord de l'eau, etc., nous vous avons fait confiance et vous avez accompli un excellent travail.



Les enfants nous ont parlé de grandes aventures, telles que l'évacuation lors d'une nuitée hors camp, le feu de camp d'ouverture, les repas en plein air sur la plage et les activités réunissant tout le camp; mais ce dont ils parlent encore, ce sont les petites histoires. Nous admettons leur avoir posé beaucoup de questions en profondeur à propos du camp et nous avons été ravis des réponses que nous avons obtenues. Donc...

Merci à Amy qui a géré un bord de l'eau sécuritaire et bien contrôlé;

Merci à Faiq d'avoir aidé Scott lorsqu'un autre enfant lui a dit que « seulement les bébés dormaient avec des animaux en peluche »;

Merci à JP d'avoir montré à mes enfants qu'une personne peut avoir l'air intimidante, mais être aussi très gentille;

Merci à JC qui a fabriqué un bracelet pour Scott et le lui a offert lorsqu'il a eu de la difficulté à faire du bricolage avec de la ficelle;

Merci à Ron de s'être soucié des écorchures et des maux, même les plus petits;

Merci à Matt d'avoir lu *Sleeping Beauty* au groupe Twilight;

Merci à Charlie d'avoir pris le temps d'évaluer Scott et de lui donner un « C junior » en tir à l'arc;

Merci à Evan d'avoir dit à Nikola qu'elle avait fait du bon travail bien qu'elle ne se soit pas rendue jusqu'au haut de la cheminée;

Merci à tous les employés d'avoir rendu possible la traversée du lac;

Merci à Crystal de son bon accueil dans les activités d'artisanat;

Merci au personnel du canotage d'avoir amélioré le coup en J de Nikola;

Des remerciements particuliers à Matt et à Jacques ainsi qu'à Durga et à Sarah pour avoir été d'aussi bons exemples pour Scott et Nikola et en avoir pris si bien soin.

Mais surtout, merci à tout le personnel. Nos enfants nous ont clairement expliqué que selon eux, le succès du camp Kanawana ne reposait pas sur une personne en particulier, mais plutôt sur l'esprit et le personnel qui ensemble ont fait la différence. Alors, même si plusieurs d'entre vous ne savez même pas qui sont nos enfants, vous avez néanmoins eu un impact très positif sur eux – par un sourire, un encouragement, une aide, une chanson. Nikola et Scott disent déjà que lorsqu'ils seront plus vieux, ils veulent travailler au camp comme vous! **Jane Taylor et David Bennet**

J'ai adoré mon expérience à Kanawana. Je dois dire que j'ai passé les deux meilleures semaines de ma vie à Kanawana et que je ferais tout ce qui est en mon possible et peut-être même l'impossible car on ne sait jamais pour y retourner l'année prochaine.

Excellente expérience. Mon fils parle du camp comme étant sa deuxième famille. Mon fils veut retourner pour 2 semaines l'été prochain. Il a apprécié les activités et surtout l'esprit du camp. Les moniteurs étaient exceptionnelles. Super!

Natasha De Cruz, parent

Kanawana est un endroit épatant. J'y ai fait des amis, appris sur la nature, le kayak et le canotage. J'ai beaucoup aimé les repas et je suis persuadée que j'y retournerai l'an prochain. - Jesse Just Costa

Réponses : 1. Allemagne 2. Italie 3. Angleterre 4. France 5. Hong Kong 6. Mexique 7. Canada 8. Arabie Saoudite 9. Espagne 10. Tanzanie 11. États-Unis 12. Venezuela



Le calendrier (Pour plus de détails : www.ymcaKanawana.com ou composez le 514-849-5331 poste 224)

Novembre	L'envoi postale pour les inscriptions «Early Bird» au participants des saisons 2005 et 2006 2006
Maintenant!	Possibilité d'inscrire votre enfant en ligne pour l'été 2007. Rendez-vous sur notre site web à www.ymcaKanawana.com et cliquez le lien « Cliquez ici pour vous inscrire! ».
6 Janv.	L'école de ski et de planche à neige débute son programme de 8 semaines pour les enfants, 2007 les ados, et les adultes.
17 Fev.	Carnaval d'hiver au YMCA Kanawana – Joignez-vous à nous sur le magnifique site du YMCA Kanawana pour prendre part à une journée d'activités hivernales telles que la raquette et le ski de randonnée.
5-9 Mars	L'école de ski et de planche à neige - programme Yahoo durant la relâche scolaire
Mai	Trousse de confirmation pour les campeurs inscrits – Vérifiez votre courriel ou votre boîte aux lettres pour avoir des détails utiles sur l'été qui s'annonce.
3 Juin	Journée portes ouvertes au YMCA Kanawana 10h30-14h30 – Dites à vos amis de passer nous voir, ou venez faire visiter le camp à vos parents et vos frères et soeurs.
25 Juin	YMCA KANAWANA début de la saison été 2007 !!!
7-9 Sept.	Fin de semaine des Anciens et des amis du YMCA Kanawana
15 Sept.	Tournoi de hockey de rue Five-Hole-Sam

Puisse l'esprit du YMCA Kanawana vous accompagner en ce temps des Fêtes.

Tracey Brenie Michelle Grostern

Matt Hammerman Lisa Kirsch

Carly Stanway Jen Lee

LA MacKeigan Avigail Aronoff

Joseph MacKeown Randall Blom

Anto Mannarino Ron Ingraham

Sean Day

Rock Boucicaut

Daniel Tierney

Wendy Khan

Claude Beaulieu

Danièle Mackinnon

Stéphane Vaillancourt

Et le reste de l'équipe de Kanawana

